# GEMMA FORNO.165 CERAMICA

| Informazioni marcatura / Marking information / Informations sur le marquage / Informationen zur Kennzeichnung / Información de marcado | CE 26 | EN 16510-2-1:2022 |
|---|---|---|
| Ente Notificato / Notified Body / Organisme notifié / Benannte Stelle / Organismo Notificado | TÜV Rheinland Energy & Environment GmbH - NB 2456 | |
| Rapporti di prova / Test Reports / Rapports de test / Prüfberichte / Informes de Prueba | K38792026B7 | 29/04/2026 |
| USARE SOLO I COMBUSTIBILI RACCOMANDATI / ONLY USE RECOMMENDED FUELS / N'UTILISER QUE LES CARBURANTS RECOMMANDÉS / NUR EMPFOHLENE BRENNSTOFFE VERWENDEN / USE ÚNICAMENTE LOS COMBUSTIBLES RECOMENDADOS | | **Wood Logs (I)** |
| Funzionamento dell'apparecchio / Appliance operation / Fonctionnement de l'appareil / Betrieb des Geräts / Funcionamiento del aparato | | INT |
| Tipo di apparecchio / Type of the appliance / Type d'appareil / Art des Geräts / Tipo de aparato | | Type B |
| Installabile in canna fumaria condivisa / Suitable for installation to a shared flue system / Convient à l'installation sur un système de conduit de fumée partagé / Geeignet für die Installation an einem gemeinsamen Rauchabzugssystem / Apropiada para la instalación en un sistema de chimenea compartida | | |
| | | |

| PRESTAZIONI ALLA POTENZA TERMICA NOMINALE (nom) e PARZIALE (part) / PERFORMANCE AT NOMINAL (nom) AND PART LOAD (part) HEAT OUTPUT / PERFORMANCES À PUISSANCE THERMIQUE NOMINALE (nom) ET À CHARGE PARTIELLE (part) / LEISTUNG BEI NENN- (nom) UND TEILBELASTUNG (part) WÄRMELEISTUNG / RENDIMIENTO A POTENCIA TÉRMICA NOMINAL (nom) Y A POTENCIA TÉRMICA EN CARGA PARCIAL (part) | | nom | part | |
|---|---|---|---|---|
| Rendimento / Appliance efficiency / Performances de l'appareil / Wirkungsgrad des Geräts / Eficiencia del aparato | $\eta$ | 86 | - | % |
| Potenza termica / Heat output / Puissance thermique / Heizleistung / Potencia térmica | $P$ | 7,3 | - | kW |
| Potenza termica ceduta all'ambiente / Space heat output / Puissance de chauffage de la pièce / Raumwärmeleistung / Potencia térmica para calefacción de espacios | $P_{SH}$ | 7,3 | - | kW |
| Potenza termica ceduta all'acqua / Water heat output / Puissance de chauffage de l'eau / Wasserwärmeleistung / Potencia térmica del agua | $P_W$ | - | - | kW |
| Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stündlicher Verbrauch / Consumo horario | $m_h$ | 1,9 | - | kg/h |
| Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des gaz de combustion / Mittlere Rauchgastemperatur / Temperatura media de los gases de combustión | $T_{f,g}$ | 176 | - | °C |
| Temperatura media fumi allo scarico / Flue gas outlet temperature / Température de sortie des gaz de combustion / Rauchgasaustrittstemperatur / Temperatura de salida de los gases de combustión | $T_s$ | 211 | - | °C |
| Emissione anidride carbonica / Carbon dioxide emission / Émission de gaz carbonique / Kohlendioxid-Emission / Emisión de dióxido de carbono | $CO_2$ | 9,7 | - | % |
| Emissione Monossido di Carbonio / Carbon monoxide emission / Émission de monoxyde de carbone / Kohlenmonoxid-Emissionen / Emisión de monóxido de carbono (13% $O_2$) | $CO$ | 650 | - | mg/m³ |
| Emissione Ossido di Azoto / Nitrogen oxides emission / Émission d'oxydes d'azote / Stickstoffoxid-Emissionen / Emisión de óxidos de nitrógeno (13% $O_2$) | $NO_x$ | 100 | - | mg/m³ |
| Emissione Carbonio Organico Gassoso / Emission of organic gaseous carbon / Émission de carbone gazeux organique / Emission von organischem gasförmigem Kohlenstoff / Emisión de carbono orgánico gaseoso (13% $O_2$) | $OGC$ | 35 | - | mg/m³ |
| Emissione Particolato / Particulate matter emissions / Émissions de particules / Partikelemissionen / Emisiones de material particulado (13% $O_2$) | $PM$ | 11 | - | mg/m³ |
| Tiraggio minimo / Minimum flue draught / Tirage minimum des gaz de combustion / Minimaler Schornsteinzug / Tiro mínimo del conducto de humos | $p$ | 12 | - | Pa |
| Portata massica dei fumi / Flue gas mass flow / Débit massique des gaz de combustion / Massenstrom des Rauchgases / Flujo másico de gases de combustión | $\Phi_{f,g}$ | 6,3 | - | g/s |

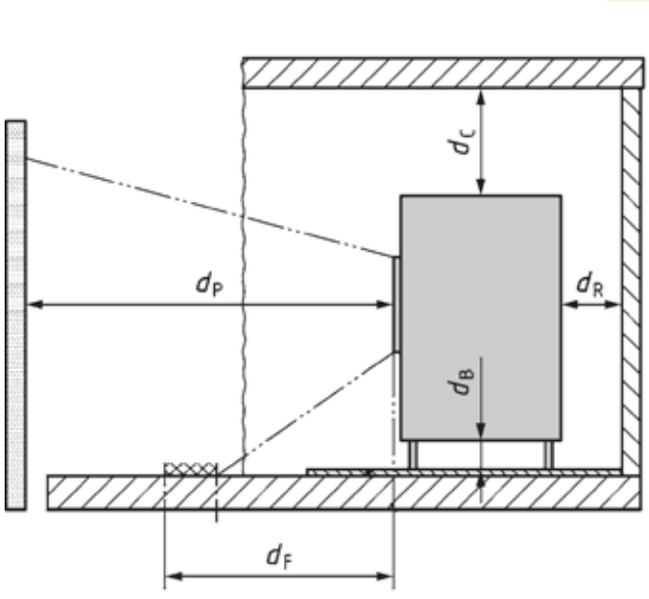
Leggere e seguire le istruzioni di funzionamento / Read and follow the user operating instructions / Lire et respecter le mode d'emploi utilisateur / Lesen und beachten Sie die Gebrauchsanweisung / Lea y siga las instrucciones de uso

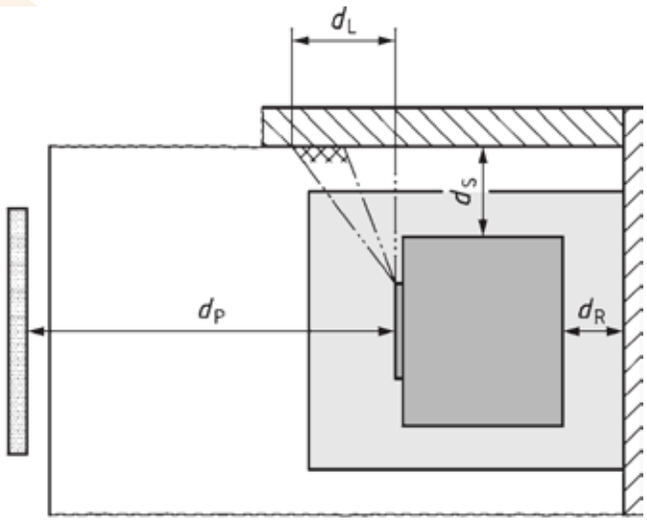
LA NORDICA S.p.A. Via Summano,104 – 36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VICENZA) ITALY - Tel. 0445 804000 – Fax 0445 804040
http://www.lanordica-extraflame.com – mailto: info@lanordica.com

# GEMMA FORNO.165 CERAMICA

| CARATTERISTICHE ELETTRICHE / ELECTRICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES / ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTARÍSTICAS ELÉCTRICAS | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Tensione di alimentazione / Power supply voltage / Tension d'alimentation / Spannung der Stromversorgung / Tensión de suministro eléctrico | | $E$ | - | V |
| Frequenza di alimentazione / Power supply frequency / Fréquence d'alimentation / Frequenz der Stromversorgung / Frecuencia de suministro eléctrico | | $f$ | - | Hz |
| Assorbimento elettrico massimo / Maximum electric power input / Puissance électrique maximale absorbée / Maximale elektrische Leistungsaufnahme / Potencia eléctrica máxima de entrada | | $W_{max}$ | - | W |
| Consumo ausiliario di energia elettrica / Consumption of electrical auxiliary energy / Consommation d'énergie électrique auxiliaire / Verbrauch an elektrischer Hilfsenergie / Consumo de energía auxiliar eléctrica | alla potenza nominale / at nominal heat output / à puissance thermique nominale / bei Nennwärmeleistung / a la potencia calorífica nominal | $el_{max}$ | - | kW |
| | alla potenza ridotta / at part load heat output / à puissance thermique à charge partielle / bei Teillastwärmeleistung / a la potencia calorífica en carga parcial | $el_{min}$ | - | kW |
| | in stand-by / at standby / en veille / im Standby-Betrieb / en modo de espera | $el_{SB}$ | - | kW |

DISTANZE MINIME DAI MATERIALI COMBUSTIBILI / MINIMUM DISTANCES TO COMBUSTIBLE MATERIALS / DISTANCES MINIMUM AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES / MINDESTABSTÄNDE ZU BRENNBAREN MATERIALIEN / DISTANCIAS MÍNIMAS DE MATERIALES COMBUSTIBLES




| | | | |
|---|---|---|---|
| Inferiore / Bottom / Fond / Fußboden / Parte inferior | $d_B$ | 0 | mm |
| Pavimento frontale / Floor in front / Sol à l'avant / Boden vorne / Suelo en la parte frontal | $d_F$ | 0 | mm |
| Soffitto / Ceiling / Plafond / Decke / Techo | $d_C$ | 750 | mm |
| Posteriore / Rear / Arrière / Rückseite / Parte trasera | $d_R$ | 300 | mm |
| Laterale / Side / Côté / Seite / Lado | $d_S$ | 300 | mm |
| Zona di irraggiamento laterale / Side radiation area / Zone de rayonnement latéral / Seitlicher Abstrahlbereich / Área de radiación lateral | $d_L$ | 0 | mm |
| Frontale / Front / Avant / Vorderseite / Parte frontal | $d_P$ | 1000 | mm |
| Distanze minime dai materiali non combustibili / Minimum distances to non-combustible walls / Distances minimum aux murs non combustibles / Mindestabstände zu nicht brennbaren Wänden / Distancias mínimas a paredes no combustibles | $d_{non}$ | 50 | mm |
| Spessore materiale isolante / Thickness of the protective insulation material / Épaisseur du matériel isolant de protection / Dicke des schützenden Isoliermaterials / Grosor del material de aislamiento protector | $s$ | - | mm |

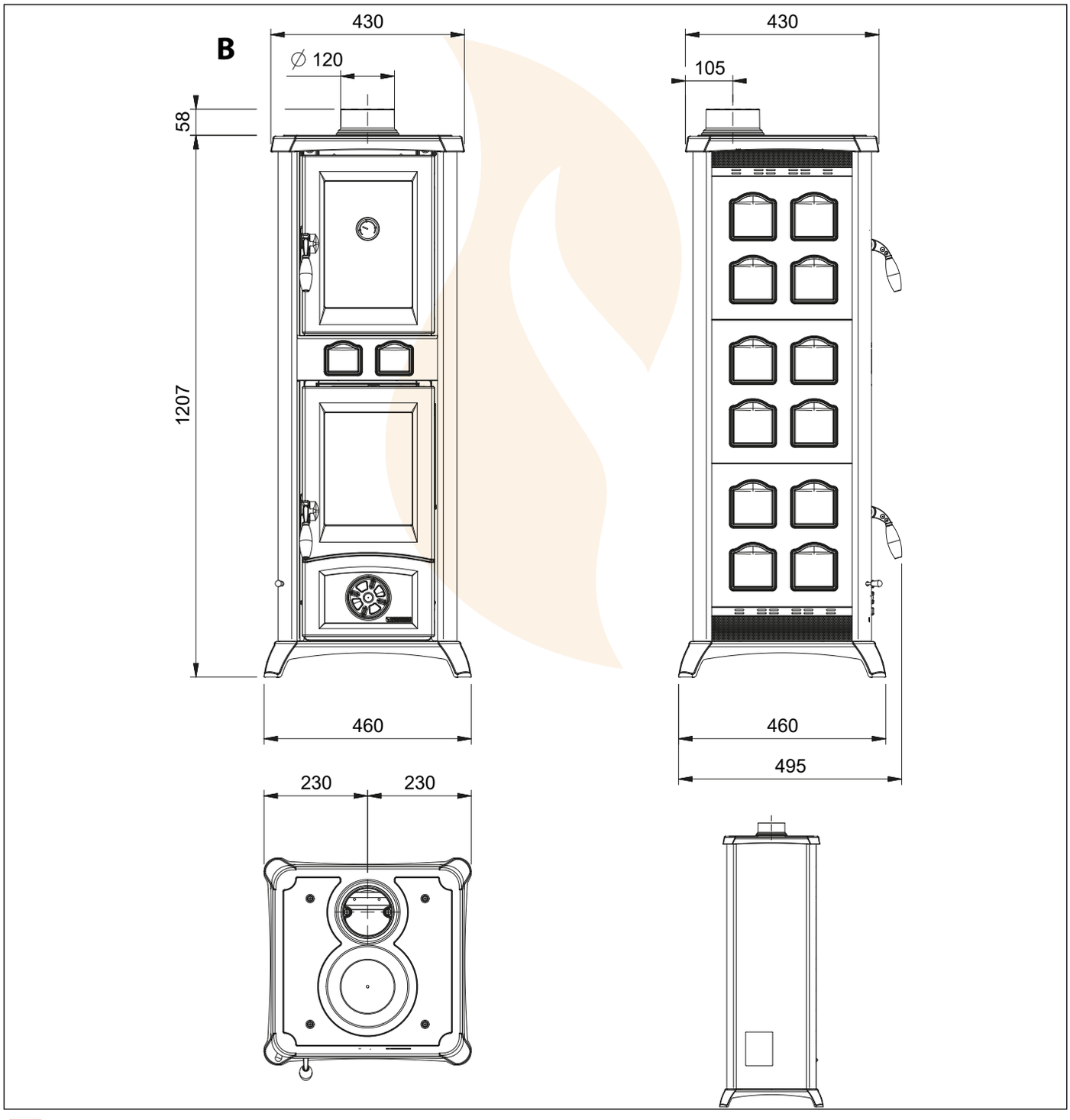
LA NORDICA S.p.A. Via Summano,104 – 36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VICENZA) ITALY - Tel. 0445 804000 – Fax 0445 804040
http://www.lanordica-extraflame.com – mailto: info@lanordica.com

# GEMMA FORNO.165 CERAMICA

| DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Efficienza energetica stagionale alla potenza nominale / Seasonal space heating efficiency at nominal heat output / Performances de chauffage saisonnier de la pièce à puissance thermique nominale / Jahreszeitlicher Wirkungsgrad der Raumheizung bei Nennwärmeleistung / Eficiencia estacional de calefacción de espacios a potencia térmica nominal | | $\eta_s$ | 76 | % |
| Indice di Efficienza Energetica / Energy Efficiency Index / Indice d'efficacité énergétique / Energie-Effizienz-Index / Índice de Eficiencia Energética | | ***EEI*** | 115 | - |
| Classe di Efficienza Energetica / Energy Efficiency class / Classe d'efficacité énergétique / Energie-Effizienzklasse / Clase de Eficiencia Energética | | - | A+ | - |
| Massa del letto di braci / Mass of basic firebed / Quantité du lit de braises / Maße des Glutbettes / Cantidad del lecho de brasas | | | 0,29 | kg |
| Volume di riscaldamento max / Max heating volume / Volume de chauffage max / Maximales Heizvolumen / Volumen Máx de calefacción [30 kcal/(h·m³)] | | - | 209 | $m^3$ |
| Capacità totale serbatoio / Feed box total capacity / Capacité totale du compartiment d'alimentation / Einspeisebehälter Gesamtkapazität / Capacidad total de la caja de alimentación | | - | - | kg |
| Classe canna fumaria / Chimney designation / Désignation du conduit de fumée / Bezeichnung des Schornsteins / Designación de la chimenea | | $T_{class}$ | T400 G | - |
| Condotto espulsione fumi / Flue gas exhaust pipe / Tuyau d'échappement des gaz de combustion / Rauchgasabzugsrohr / Tubo de escape de gases de combustión | | ***B*** ($d_{out}$) | 120 | Ø mm |
| Massimo carico camino sostenibile dall'apparecchio / Maximum load of a chimney the appliance max carry / Charge maximum d'un conduit de fumée que l'appareil peut supporter / Maximale Belastung des Schornsteins, die das Gerät maximal tragen kann / Carga máxima de una chimenea que el aparato puede soportar | | $m_{chim}$ | - | kg |
| Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Tuyau d'admission d'air / Luftansaugrohr / Tubo de entrada de aire | | ***A*** | - | Ø mm |
| Canalizzazione aria calda / Hot air ducting system / Système d'acheminement de l'air chaud / Heißluft-Leitungssystem / Sistema de conductos de aire caliente | | ***F*** | - | Ø mm |
| Scarico sicurezza 3 bar / 3 bar safety drain / Évacuation de sécurité 3 bar / 3 bar Sicherheitsablass / Drenaje de seguridad 3 bares | | ***T1*** | - | " |
| Uscita impianto acqua / Outlet water connection / Raccordement de l'eau à la sortie / Wasseranschluss am Ausgang / Conexión de agua de salida | | ***T2*** | - | " |
| Ingresso impianto acqua / Inlet water connection / Raccordement d'entrée d'eau / Wasseranschluss am Eingang / Conexión de entrada de agua | | ***T3*** | - | " |
| Contenuto fluido scambiatore / Heat exchanger fluid content / Contenu du fluide de l'échangeur / Flüssigkeitsinhalt des Wärmetauschers / Contenido de fluido del intercambiador | | - | - | L |
| Prevalenza circolatore / Pump head / Tête de pompe / Förderhöhe der Pumpe / Altura de la bomba | | - | - | m |
| Massima pressione di esercizio / Permissible maximum water operating pressure / Pression de fonctionnement maximum admissible de l'eau / Zulässiger maximaler Wasserbetriebsdruck / Presión máxima de funcionamiento del agua permitida | | $p_w$ | - | bar |
| | | | - | kPa |
| Resistenza al flusso d'acqua / Water flow resistance / Résistance à l'écoulement de l'eau / Wasserdurchflusswiderstand / Resistencia al flujo de agua | ΔT=10K | - | | Pa |
| | | | | mbar |
| | ΔT=20K | - | | Pa |
| | | | | mbar |
| | | | | |
| | | | | |
| Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente / Single stage heat output, no room temperature control / Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce / Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle / Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior | | | | |
| | | | | |

# GEMMA FORNO.165 CERAMICA

| DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS | | | |
|---|---|---|---|
| Dimensioni apparecchio (Larghezza x Altezza x Profondità) / Appliance size (Width x Height x Depth) / Dimensions de l'appareil (Largeur x Hauteur x Profondeur) / Größe des Geräts (Breite x Höhe x Tiefe) / Dimensiones del aparato (Ancho x Altura x Profundidad) | ***WxHxL*** | 460 x 1265 x 495 | mm |
| Dimensioni bocca fuoco (Larghezza x Altezza) / Hearth opening size (Width x Height) / Dimensions d'ouverture du foyer (Largeur x Hauteur) / Größe der Feuerraumöffnung (Breite x Höhe) / Dimensiones de la apertura del fogón (Ancho x Altura) | ***WxH*** | 220 x 215 | mm |
| Dimensioni focolare (Larghezza x Altezza x Profondità) / Hearth size (Width x Height x Depth) / Dimensions du foyer (Largeur x Hauteur x Profondeur) / Größe des Feuerraum (Breite x Höhe x Tiefe) / Dimensiones del fogón (Ancho x Altura x Profundidad) | ***WxHxL*** | 220 x 370 x 290 | mm |
| Dimensioni scaldavivande (Larghezza x Altezza x Profondità) / size food warmer (Width x Height x Depth) / Dimensions chauffe-plat (Largeur x Hauteur x Profondeur) / Ausmaße des Wärmefach (Breite x Höhe x Tiefe) / Dimensiones del calientaplatos (Ancho x Altura x Profundidad) | ***WxHxL*** | 227 x 296 x 290 | mm |
| Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto | ***m*** | 125 | kg |




LA NORDICA S.p.A. Via Summano,104 – 36030 MONTECCHIO PRECALCINO (VICENZA) ITALY - Tel. 0445 804000 – Fax 0445 804040
http://www.lanordica-extraflame.com – mailto: info@lanordica.com